

Tractats internacionals. Lleis. Sentències del Tribunal Constitucional

Lleis qualificades

Llei 17/2007, del 18 d'octubre, qualificada de modificació de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 18 d'octubre del 2007 ha aprovat la següent:

lleï 17/2007, del 18 d'octubre, qualificada de modificació de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal

Exposició de motius

El Codi penal, del 21 de febrer del 2005, vigent d'ençà del 23 de setembre del 2005, té en compte la major part de les mesures contingudes en la Convenció penal sobre la corrupció, adoptada pel Consell d'Europa el 27 de gener del 1999, i firmada per Andorra el dia 8 de novembre del 2001.

No obstant això, al marge de possibles reserves o declaracions que eventualment es poden fer al moment de ratificar la Convenció per part del Consell General, convé aportar unes modificacions puntuals per tal que el nou Codi penal quedi adaptat al contingut de les normes legislatives que requereix la Convenció.

Es tracta, essencialment, de reforçar la responsabilitat adquirida per les persones jurídiques per raó d'actes delictius comesos pels seus responsables en ús de les seves facultats estatutàries, de manera especial pel que fa a la imposició de sancions econòmiques i al comís de quantitats equivalents a les que hagin estat producte d'un delictes de corrupció.

Article 1

Modificació de l'article 70

Es modifica el redactat de l'article 70 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat com segueix:

"Article 70

Comís dels instruments, efectes i guanys

En el moment de dictar sentència condemnatòria i en els altres supòsits previstos al Codi de procediment penal, el tribunal ha d'acordar el comís dels instruments utilitzats per a la comissió de la infracció, del producte obtingut i dels beneficis que se n'hagin derivat i de la seva eventual transformació posterior.

En el cas que els productes del delictes no puguin ser localitzats, o no puguin ser repatriats de l'estranger, el tribunal pot acordar el comís de l'equivalent d'aquests productes.

No poden ser objecte de comís els béns pertanyents a un tercer no responsable que els hagi adquirit legalment.

El tribunal pot no acordar el comís o acordar-lo parcialment si els guanys o els instruments són de comerç lícit i no tenen proporció amb la naturalesa o la gravetat de la infracció, o quan altres raons així ho aconsellin."

Article 2

Modificació de l'article 71

Es modifica el redactat de l'article 71 de la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, que queda redactat com segueix:

"Article 71

Altres conseqüències

1. El tribunal pot imposar raonadament, en el moment de dictar sentència condemnatòria o en els altres supòsits previstos al Codi de procediment penal, les mesures següents:

a) Dissolució de la societat, l'associació o la fundació.

b) Suspensió de les activitats de la societat, l'associació o la fundació per un termini màxim de sis anys.

c) Tancament de l'empresa, dels seus locals o establiments, amb caràcter temporal o definitiu.

d) Multa a la societat, l'associació o la fundació de fins a 300.000 euros, o fins al quàdruple del benefici obtingut o que es pretenia obtenir amb la comissió del delictes, si era superior. El tribunal determina l'extensió de la pena de

multa d'acord amb les disposicions de l'article 44.

e) Nomenament d'administració judicial de l'empresa o la societat.

f) Publicació de la sentència. Les despeses de publicació van, en aquest cas, a càrrec del condemnat.

g) Privació del dret de la persona física i/o jurídica de contractar amb les administracions públiques.

2. L'adopció de les mesures esmentades als apartats a), b), c), i d) anteriors requereix la intervenció com a part en el procés, amb els mateixos drets reconeguts per la llei al responsable civil, del representant legal de la persona jurídica, o de la persona que designin els seus òrgans competents, a partir del moment en què es dicti aute de processament."

Article 3

Addició de l'article 386 bis

S'afegeix un nou article a la Llei 9/2005, del 21 de febrer, qualificada del Codi penal, amb la redacció següent:

"Article 386 bis

Conseqüències accessòries

El tribunal pot imposar, així mateix, les mesures següents:

a) El comís del producte obtingut, en els termes previstos a l'article 70.

b) Les altres mesures, referides a les persones físiques o a les persones jurídiques, esmentades a l'article 71."

Disposició final

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà del dia de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 18 d'octubre del 2007

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell

Copríncep d'Andorra

Nicolas Sarkozy
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra